



# M E N U

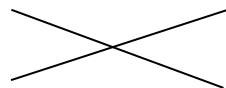


RESTAURACIA

QuQuKa



## ZUPY/SOUPS



**KREM Z BURAKÓW Z CHIPSEM Z KINDZIUKA  
I SEREM KORYCIŃSKIM(300ML) 18,-**

*Beet cream with kindziuk chips and korycinski cheese*

**BULION DROBIOWY (300ML) 18,-**

*kluski lane/ marchewka/ natka pietruszki*

**POULTRY BROTH (300ML)**

*Chicken broth/ dumplings/ carrot/ parsley*

**ŻUREK NA ZAKWASIE Z BIAŁĄ KIEŁBASĄ  
I JAJKIEM (300ML) 21,-**

*biała kiełbasa/ jajko gotowane/ pieczywo żytnie*

**SOUR RYE SOUP WITH WHITE SAUSAGE  
AND EGG (300ML)**

*Sour rye soup with white sausage and egg/ rye bread*

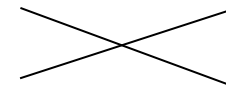
**PODLASKI KOCIOŁEK Z KURCZAKIEM(300ML) 22,-**

*kurczak/ boczek wędzony/ marchew/ pietruszka/ ziemniaki  
kluszczyki kładzione/kwaśna śmietana*

**CHICKEN BROILER PODLASKI (300ML)**

*Podlaski pot with chicken/ smoked bacon/  
carrot/ parsley/ potatoes/ noodles/ sour cream*

## PRZYSTAWKI/STARTERS



**SZAKSZUKA (350 GR) 28,-**

*sos pomidorowy/ papryka/ cebula/ oliwki/ kmin rzymski/  
wędzona papryka/ jajko/ natka pietruszki*

**SHAKSHOUKA ( 350 GR )**

*tomato sauce / pepper / onion / olives / cumin / smoked pepper  
/ egg / parsley*

**TATAR WOŁOWY (250GR) 41,-**


*szalotka/ kurki/ majonez ziołowy/ ogórek kiszony/ pieczywo*

**BEEF TARTARE (250G)**

*Beef tartare/ shallot/ mushrooms/ herbal mayonnaise/  
salt cucumber/ bread*

*Wszystkie dania zawierają gluten lub jego śladowe ilości  
All dishes contain gluten or traces of it*

 **85 877 25 00, 519 689 280**

 **H9062@accor.com**

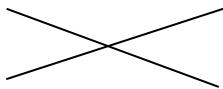
 **quulkarestaurant**

RESTAURACJA

**QuQułka**

## SAŁATKI/SALADS

---



### Z KREWETKAMI (300GR) 28,-

krewetki ( 5 szt.)/mix sałat/ ogórek/ pomidorki cherry/  
granat/ grzanki ziołowe/ sos vingret

### SALAD WITH PRAWNS (300GR)

*prawns ( 5 pcs.)mixed lettuce/ cucumber/ cherry tomatoes/  
pomegranate/  
herb croutons/ vingret sauce*

### CEZAR(300GR) 29,- / 37,-

sałata rzymska/ kurczak lub krewetki/ bekon  
pomidorki cherry/ ser Grana Padano/ grzanki/ sos cesar

### CESAR SALAD

*Cos lettuce/ grilled chicken/ bacon/ cherry tomatoes/  
Grana Padano cheese/ croutons/ cesar sauce*

### Z PIERSIĄ Z KACZKI (300GR) 36,-

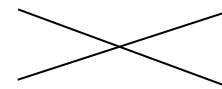
bukiet sałat/ pomidorki cherry/ pomarańcza/ konfitura  
żurawinowa/ orzechy włoskie/ sos balsamico/  
grzanka ziołowa

### SALAD WITH DUCK BREAST (300G)

*Salad bouquet/ cherry tomatoes/ orange/ cranberry jam  
walnuts/ balsamic sauce/ herbal toast/ duck breast*

## MAKARONY/PASTA

---



### SPAGHETTI CARBONARA (350GR) 25,-

boczek/ cebula confit/ żółtko/ rukola

### SPAGHETTI CARBONARA (350GR)

*Bacon/ onion confit/ yolk/ arugula*

### MAKARON PENNE Z KURCZAKIEM I CHORIZO (350GR) 32,-

sos pomidorowy/ kurczak/chorizo/ oliwki/ czerwona  
cebula/ natka pietruszki

### PENNE WITH CHICKEN AND CHORIZO(350GR)

*Tomato sauce / chicken/ chorizo/ olives / red onion / parsley*

### TAGLIATELLE Z KREWETKAMI (350GR) 40,-

pasta curry/ kapusta pak choi/ świeże warzywa/ natka  
pietruszki/ mleko kokosowe/ rukola

### PRAWN TAGLIATELLE (350GR)

*Tagliatelle with prawns/ curry paste/ pak choi cabbage/  
fresh vegetables/ parsley/ coconut milk/ arugula*

Wszystkie dania zawierają gluten lub jego śladowe ilości  
*All dishes contain gluten or traces of it*

RESTAURACJA

*QuQuKa*

## DANIA GŁÓWNE / MAIN COURSE

### KOPYTKA Z PALONYM MASŁEM (350GR)

chorizo/ masło palone/ ser koryciński/rukola

*Dumplings with roasted butter/ chorizo  
chorizo/ thyme butter/ Koryciński cheese/ arugula*

### BABKA ZIEMNIACZANA Z GULASZEM Z DZICZYNY/ SOS Z LEŚNYCH GRZYBÓW (350GR)

POTATO CAKE WITH VENISON GOULASH / FOREST  
MUSHROOM SAUCE (350GR)

*Potato cake with venison stew / or with mushroom sauce*

### KURCZAK Z HASSELBACK (450GR)

ziemniaki hasselback/ warzywa na parze z masłem  
ziołowym/ sos demi glace z marynowanym pieprzem  
CHICKEN WITH HASSELBACK (450GR)

*steamed vegetables with herb butter / demi glace sauce with  
marinated pepper*

### BURGER WOŁOWY(250GR)\*

sos BBQ/ ketchup/ korniszon/ cebula czerwona/ sałata/  
pomidor/ ogórek/ konserwowy/ frytki

BEEF BURGER (250G)

*Beef burger/ BBQ sauce/ ketchup/ gherkin/ red  
onion/ lettuce/ tomato/ pickled cucumber/ fries*

### KOTLET SCHABOWY Z KOŚCIĄ(450GR)

puree ziemniaczane z cebulką / kapusta zasmażana

PORK CHOP WITH BONE (450GR)

*Pork chop with bone/ potato puree with onion/ fried cabbage*

26,-

34,-

35,-

35,-

38,-

### OWOCE MORZA W EMULSJI MAŚLANEJ (350GR)\*

owoce morza/ pomidorki cherry/ rukola/ natka pietruszki/  
emulsja winno - maślana / grzanki ziołowe

SEAFOOD IN BUTTER EMULSION (350GR)

*seafood / cherry tomatoes / arugula / parsley / wine and  
butter emulsion / herb croutons*

### STEK Z POLĘDWICY WOŁOWEJ SOUS VIDE (400 GR)\*

*sos demi glace/ opiekane ziemniaki/ brokuł/ grillowana  
marchewka w tymianku i miodzie*

BEEF STEAK SOUS VIDE (400 GR)

*demi glace sauce/ toasted potato/ broccoli/ grilled  
carrots in thyme and honey*

### KACZKA PIECZONA W ZIOŁACH (400GR)

1/2 kaczki/ kluski lane/ buraki karmelizowane w miodzie i  
tymianku/ sos wiśniowo- korzenny

BAKED DUCK IN HERBS (400GR)

*1/2 duck/ dumplings / beetroot caramelized in honey and  
thyme / cherry and spice sauce*

### PSTRĄG PIECZONY Z MASŁEM ZIOŁOWYM (350GR)\*

puree z batata/ kalafior z palonym masłem

BAKED TROUT WITH HERB BUTTER (350GR)

*sweet potato puree / cauliflower with roasted butter*

### RISOTTO Z BOROWIKAMI (350GR)

borowiki/ zielony groszek/ parmezan

RISOTTO WITH BOLETUS (350GR)

*boletus, green peas, parmesan*

40,-

45,-

48,-

48,-

28,-

RESTAURACJA

QuQuKa

## PIZZA/PIZZA

**Margheritta (32cm)** **28,-**  
*ser mozzarella*  
*mozzarella cheese*

**VEGE (32cm)** **30,-**  
*ser mozzarella, sos pomidorowy, oliwki, papryka,*  
*pieczarki, cebula*  
*mozzarella cheese, tomato sauce, olives,*  
*pepper, champignons, onion*

**PICANTE (32cm)**  **31,-**  
*ser mozzarella, sos pomidorowy, pikante salami,*  
*papryka jalapeno, pieczarki, bazylla*  
*mozzarella cheese, tomato sauce, spicy salami,*  
*jalapeno pepper, champignons, basil*

**PODLASKA (32cm)** **34,-**  
*ser korycinski, sos pomidorowy, kindziuk,*  
*cebula, ogorek konserwowy*  
*Korycinski cheese, tomato sauce,*  
*Podlaski kindziuk, onion, pickled cucumbers*

**PROSCIUTTO CRUDO (32cm)** **34,-**  
*ser mozzarella, sos pomidorowy, szynka parmenska,*  
*pomidorki koktajlowe, rukola, grana padano*  
*mozzarella cheese, tomato sauce, parm ham,*  
*cherry tomatoes, arugula, grana padano*

### DODATKI EXTRA/ EXTRAS

**6,-/dodatek/extra**

SER/CHEESE:  
*mozzarella, korycinski*  
*mozzarella, korycinski*

**7- MIĘSO/MEAT**  
Salami pikantne, Szynka Parmeńska,  
Kindziuk podlaski

*Spicy salami, Parma ham,*  
*Kindziuk podlaski*

**5,-/dodatek/extra**

**WARZYWA/VEGETABLES:**

*Papryka, pieczarki, pomidor,*  
*oliwki, cebula, ogorek,*  
*konserwowy*

*Peppers, mushrooms, tomatoes,*  
*onions,*  
*pickled cucumbers*

## DESER DNIA/DESSERT OF THE DAY

**SZARLOTKA Z RABARBAREM** **15,-**

*lody waniliowe, słony karmel*

**APPLE PIE WITH RHUBARB**  
*apple pie with rhubarb/vanila ice cream/*  
*salty caramel*

**SERNIK SZEFA** **15,-**  
**CHEESE CAKE**

**CIASTO DNIA- porcja** **14,-**  
**CAKE OF THE DAY- PORTION**

*Room Service dostępny w godzinach otwarcia restauracji*  
*Tel: Restauracja: 3000* **20,-**

*Room Service available during the opening hours of the restaurant*  
*Tel: Restaurant : 3000*

RESTAURACJA

*Quokka*